

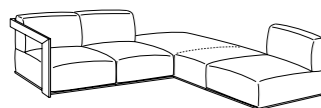
Claud Claud Open Air

Il divano modulare Claud, disegnato da Andrea Parisio nel 2013, si arricchisce per il suo decimo compleanno di nuovi elementi – pouf, schienali, tavolini - per creare composizioni a proprio piacimento, a seconda degli spazi e delle esigenze. Vere e proprie oasi di relax per spazi fluidi, combinazioni armoniose giocate grazie al design minimale e a imbottiture soft. La collezione Claud è proposta sia in versione indoor sia in versione outdoor, stesso design ma finiture differenti, per rendere omaggio al piacere dell'abitare, sia dentro sia fuori.

The modular sofa Claud designed by Andrea Parisio in 2013, is enriched by new elements – poufs, backrests, side tables - for its 10th anniversary. It creates customisable compositions according to the spaces and needs. These are real relaxing oasis for fluid spaces, balanced combinations thanks to the minimal design and soft upholstery. Claud collection is available for indoor and outdoor versions with the same design but different finishes to honour the internal and external living.

26, 27

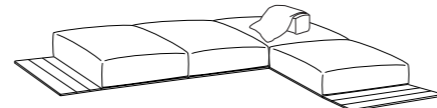
SKETCHES OF CONFIGURATIONS



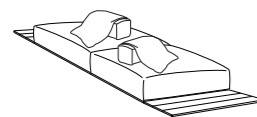
1 - terminale - end unit
2 - elemento - unit
1 - pouf 14696



3 - elemento - unit
1 - angolo - corner unit
1 - pouf



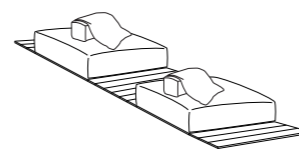
2 - tavolo a terra 130 - low table 130
4 - pouf 130
1 - schienale amovibile con peso + trapuntino - removable backrest + quilt



2 - tavolo a terra 130 - low table 130
2 - pouf 130
2 - schienale amovibile con peso + trapuntino - removable backrest + quilt



1 - tavolo a terra 96 - low table 96
2 - elemento deep - unit deep
1 - pouf 140156



4 - tavolo a terra 130 - low table 130
2 - pouf 130
2 - schienale amovibile con peso + trapuntino - removable backrest + quilt



CLAUD OPEN AIR divano . sofa



28, 29

TECHNICAL DETAILS**IT**

- elementi singoli e componibili sfoderabili - profondità 95 / 103
- struttura in massello di tulipier
- finitura: lacca opaca
- staffe in metallo per fissaggio degli elementi
- cuscini in poliuretano e fibra poliestere
- cuscini in poliuretano e fibra poliestere con inserto in legno (per versione DEEP)
- tavoli a terra componibili in massello di tulipier
- finitura: lacca opaca
- appoggiareni per poltroncina - optional - in fiberball
- optional: schienale amovibile per pouf con o senza trapuntino, in poliuretano e fibra poliestere con inserto in metallo

- lettini sfoderabili
- versione relax con tasche integrate posizionabili a destra, sinistra o su entrambi i lati
- struttura in massello di tulipier
- finitura: lacca opaca
- staffe in metallo per fissaggio degli elementi
- cuscini in poliuretano e fibra poliestere
- topper (no relax) in fibra poliestere con appoggiatesta in fiberball

finiture colori: vedi campionario

EN

- single and modular units with removable covers - depth 95/103
- structure in solid tulip tree wood
- finish: matt lacquer
- metal brackets for modular units joining
- cushions in polyurethane and polyester fiber
- cushions in polyurethane and polyester fiber with wooden insert (for DEEP version)
- modular low table in solid tulip tree wood
- finish: matt lacquer
- lumbar cushion for armchair - optional - in fiberball
- optional: removable backrest for pouf, with or without quilt, in polyurethane and polyester fiber with metal insert

- lounge beds with removable covers
- relax version available with integrated pockets - to be placed on the right, on the left or both sides
- structure in solid tulip tree wood
- finish: matt lacquer
- metal brackets for modular units joining
- cushions in polyurethane and polyester fiber
- topper (no relax) in polyester fiber with headrest in fiberball

finishes: see sample box

DE

- Abziehbahre Elemente, selbständig und modular - Tiefe 95/103
- Gestell aus massiv Tulipierholz
- Ausführung: matt Lack
- Metallverbindungen zur Befestigung der Anbauelemente
- Kissen aus PU-Schäumen und Polyesterfaser
- Kissen aus PU-Schäumen und Polyesterfaser mit Holzeinsatz (bei DEEP Ausführung)
- modulare Beistelltische aus massiv Tulipierholz
- Ausführung: Lack matt
- Nierenkissen für kleinen Sessel - Extra - aus Fiberball
- Extra: abnehmbare Hocker Rückenlehne, mit oder ohne Decke, aus PU-Schäumen und Polyesterfaser mit Metalleinsatz

- Liege mit abziehbarem kissen
- relax Ausführung mit integrierten Taschen - Rechts, Links oder beidseits
- Gestell aus massiv Tulipierholz
- Ausführung: Lack matt
- Metallverbindungen zur Befestigung der Anbauelemente
- Polsterung aus PU-Schäumen und Polyesterfaser
- Topper für feste Liege (kein relax) aus Polyesterfaser mit Rolle aus Fiberball

Ausführungen: siehe Musterbox

FR

- éléments déhoussables et modulables - profondeur 95/103
- structure en bois tulipier massif
- finition: laque mate
- plaques en métal pour fixation des éléments modulables
- coussin en polyuréthane et fibre polyester
- coussins en polyuréthane et fibre polyester avec châsis en bois (pour version DEEP)
- tables basses modulables en bois tulipier massif
- finition: laque mate
- coussin cale-reins pour petit fauteuil - optionnel - en fiberball
- optionnel: coussin dos amovible, avec ou sans couette, en polyuréthane et fibre polyester, avec insert en métal

- lounge bed déhoussables
- version relax avec poches intégrées - à droite, à gauche ou les deux
- structure en bois tulipier massif
- finition: laque mate
- plaques en métal pour fixation des éléments modulables
- coussins en polyuréthane et fibre polyester
- topper pour lounge bed fixe (pas version relax) en fibre polyester avec appui-tête en fiberball

finitions: voir boîte d'échantillons

ES

- elementos desenfundables, individuales y modulares - profundidad 95/103
- estructura en tulipero macizo
- acabado: lacca mate
- abrazaderas en metal para unir los elementos
- cojines en poliuretano y fibra poliéster
- cojines en poliuretano y fibra poliéster con inserto en madera (para versión DEEP)
- mesitas modulares en tulipero macizo
- acabado: lacca mate
- riñoneras para butaquita - opcional - en fiberball
- opcional: cojín respaldo extraible para pouf, con o sin colcha, en poliuretano y fibra poliéster con inserto en metal

- tumbonas desenfundables
- versión relax con bolsas integradas - a la derecha, izquierda o ambos lados
- estructura en tulipero macizo
- acabado: lacca mate
- abrazaderas en metal para unir los elementos
- cojines en poliuretano y fibra poliéster
- topper (no relax) en fibra poliéster con reposacabezas en fiberball

Acabados: véase el muestrario

CLAUD OPEN AIR 2013

TECHNICAL DETAILS**IT**

- elementi singoli e componibili sfoderabili
- struttura in massello di iroko
- finitura: iroko con vernice protettiva
- staffe in acciaio AISI 316 per fissaggio degli elementi
- cuscini in poliuretano e fibra poliestere con fodera in tessuto tecnico idrorepellente
- tavoli a terra componibili in massello di iroko
- finitura: iroko con vernice protettiva
- appoggiareni per poltroncina - optional - in fiberball con fodera in tessuto tecnico idrorepellente
- optional: schienale amovibile per pouf, con o senza trapuntino, in poliuretano e fibra poliestere con inserto in metallo, con fodera in tessuto tecnico idrorepellente

- lettini sfoderabili
- versione relax con tasche integrate posizionabili a destra, sinistra o su entrambi i lati
- struttura in massello di iroko
- finitura: iroko con vernice protettiva
- staffe in acciaio AISI 316 per fissaggio degli elementi
- cuscini in poliuretano e fibra poliestere con fodera in tessuto tecnico idrorepellente
- topper (no relax) in fibra poliestere con appoggiatesta in fiberball (non dotato di fodera in tessuto tecnico idrorepellente)

water proof cover cover protettive impermeabili realizzate con tessuto tecnico, su misura per ogni prodotto

EN

- single and modular elements with removable covers
- structure in solid Iroko wood
- finish: iroko wood with protective varnish
- metal brackets in steel AISI 316 for modular units joining
- cushions in polyurethane and polyester fiber with water-repellent technical fabric cover
- modular low table in solid iroko wood
- finish: iroko wood with protective varnish
- lumbar cushion for armchair - optional - in fiberball with water-repellent technical fabric
- optional: removable backrest for pouf, with or without quilt, in polyurethane and polyester fiber with metal insert, with water-repellent technical fabric

- lounge beds with removable covers
- relax version available with integrated pockets - to be placed on the right, on the left or both sides
- structure in solid iroko wood
- finish: iroko wood with protective varnish
- metal brackets in steel AISI 316 for modular units joining
- cushions in polyurethane and polyester fiber with water-repellent technical fabric cover
- topper (no relax) in polyester fiber with fiberball head rest (not fitted with waterrepellent technical fabric cover)

water proof cover protective waterproof cover made in technical fabric, customized for each product

DE

- Abziehbahre Elemente, selbständig und modular
- Gestell aus massiv Irokoholz
- Ausführung: Irokoholz mit Schutzlack
- Metallverbindungen aus Stahl AISI 316 zur Befestigung der Anbauelemente
- Kissen aus PU-Schäumen und Polyesterfaser mit Futter aus wasserdichten technischen Textilien
- modulare Beistelltische aus massiv Irokoholz
- Ausführung: Irokoholz mit Schutzlack
- Extra - aus Fiberball mit Futter aus wasserdichten technischen Textilien
- Extra: abnehmbare Hocker Rückenlehne, mit oder ohne Decke, aus PU-Schäumen und Polyesterfaser mit Metalleinsatz, mit Futter aus wasserdichten technischen Textilien

- abziehbare Liege
- relax Ausführung mit integrierten Taschen - Rechts, Links oder beidseits
- Gestell aus massiv Irokoholz
- Ausführung: Irokoholz mit Schutzlack
- Metallverbindungen aus Stahl AISI 316 zur Befestigung der Anbauelemente
- Polsterung aus PU-Schäumen und Polyesterfaser mit Futter aus wasserdichten technischen Textilien
- Topper für feste Liege (kein relax) aus Polyesterfaser mit Rolle aus Fiberball (keinen Futter aus wasserdichten technischen Textilien verfügbar)

water proof cover Schützende wasserdichte Bezüge aus technischen Textilien nach Produktmaß

FR

- éléments déhoussables et modulables en bois iroko massif
- finition: iroko avec vernis protecteur
- plaques en acier AISI 316 pour fixation des éléments modulables
- coussins en polyuréthane et fibre polyester avec sous housses en tissu technique hydrofuge
- tables basses modulables en bois iroko massif
- finition: iroko avec vernis protecteur
- coussin cale-reins pour petit fauteuil - optionnel - en fiberball avec sous housses en tissu technique hydrofuge
- optionnel: coussin dos amovible, avec ou sans couette, en polyuréthane et fibre polyester, avec insert en métal, avec sous housses en tissu technique hydrofuge

- lounge bed déhoussable
- version relax avec poches intégrées - à droite, à gauche ou les deux
- structure en bois iroko massif
- finition: iroko avec vernis protecteur
- plaques en acier AISI 316 pour fixation des éléments modulables
- coussins en polyuréthane et fibre polyester avec sous housses en tissu technique hydrofuge.
- topper pour lounge bed fixe (pas version relax) en fibre polyester avec appui-tête en fiberball (sans sous housses en tissu technique hydrofuge)

water proof cover housse de protection imperméable en tissu technique hydrofuge, sur mesure pour chaque produit

ES

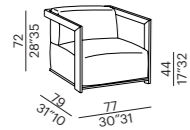
- elementos desenfundables, individuales y modulares
- estructura de madera de iroko macizo
- acabado: iroko con barniz protector
- abrazaderas en acero AISI 316 para unir los elementos modulares
- cojines en poliuretano y fibra poliéster con funda farro impermeable en tejido técnico
- mesitas modulares en iroko macizo
- acabado: iroko con barniz protector
- riñoneras para butaquita - opcional - en fiberball con funda farro impermeable en tejido técnico
- opcional: cojín respaldo extraible para pouf, con o sin colcha, en poliuretano y fibra poliéster con inserto en metal, con funda farro impermeable en tejido técnico

- tumbonas con cojín desenfundable
- versión relax con bolsas integradas - a la derecha, izquierda o ambos lados
- estructura en iroko macizo
- acabado: iroko con barniz protector
- abrazaderas en acero AISI 316 para unir los elementos modulares
- cojines en poliuretano y fibra poliéster con funda farro impermeable en tejido técnico
- top acolchado para tumbona fija (no relax) en fibra poliéster con reposacabezas en fiberball (sin funda farro impermeable en tejido técnico)

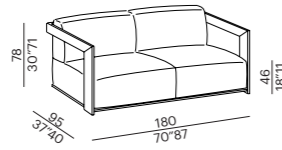
water proof cover fundas de protección impermeable en tejido técnico, a medida para cada producto



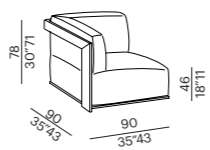
poltroncina - small armchair



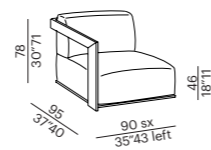
sofa



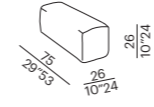
angolo - corner



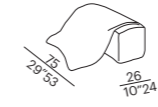
terminale - end unit



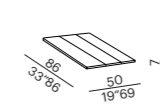
schienale amovibile con peso - removable ballasted backrest **NEW**



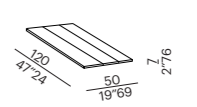
schienale amovibile con peso + trapuntino - removable ballasted backrest + quilt **NEW**



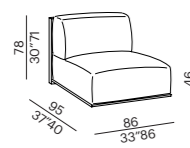
tavolo a terra - low table 96 **NEW**



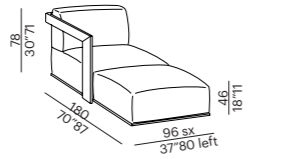
tavolo a terra - low table 130 **NEW**



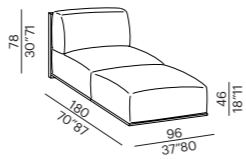
elemento - unit



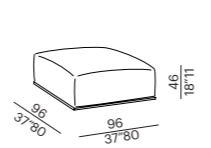
chaise longue



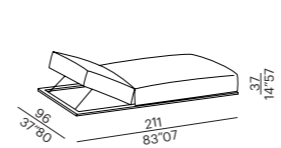
relax chaise



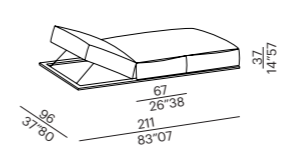
pouf



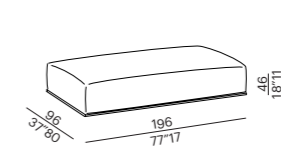
lettino relax - relax lounge bed



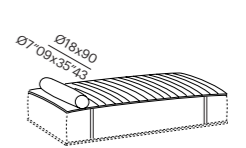
lettino relax POCKET 1 TASCA - relax lounge bed 1 POCKET



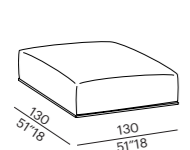
lettino - lounge bed



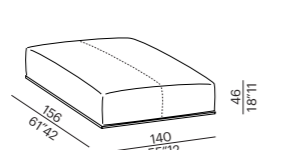
topper con appoggiatesta - topper with bolster



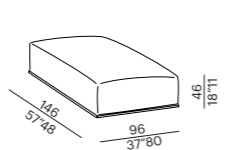
pouf 130 **NEW**



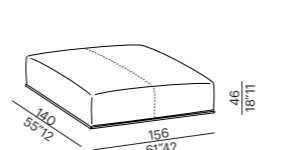
pouf 140156 **NEW**



pouf 14696 **NEW**



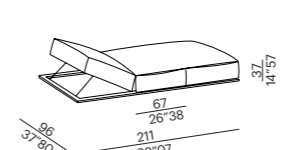
pouf 156140 **NEW**



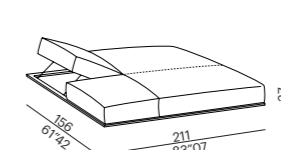
appoggiatesta - bolster



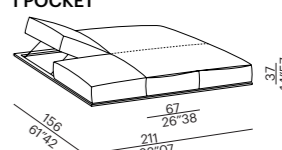
lettino relax POCKET 2 TASCHE - relax lounge bed 2 POCKET



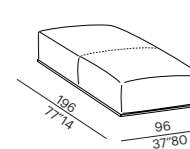
lettino relax matrimoniale - relax lounge double bed



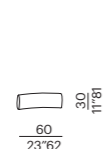
lettino relax matrimoniale POCKET 1 TASCA - relax double lounge bed 1 POCKET



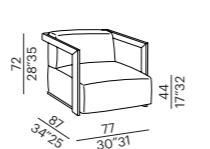
pouf 19696 **NEW**



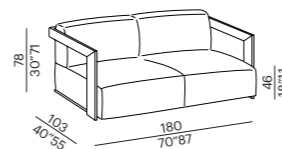
appoggiareni - lumbar cushion



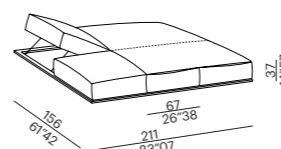
poltroncina - small armchair DEEP



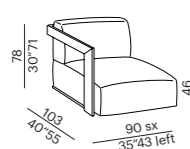
sofa DEEP



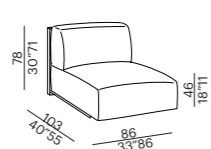
lettino matrimoniale relax POCKET 2 TASCHE - relax double lounge bed 2 POCKET



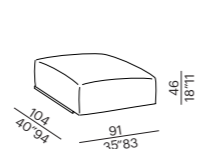
terminale - end unit DEEP



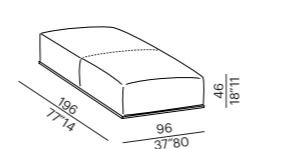
elemento - unit DEEP



pouf DEEP



pouf deep 19696 **NEW**



INFORMAZIONI TECNICHE - TECHNICALS REMARKS - TECHNISCHE AUSKÜNFTE - INFORMATIONS TECHNIQUES - INFORMACIÓN TÉCNICA

IT

Gli arredi per esterni, come qualsiasi materiale collocato all'aperto, anche se trattati con processi di finitura dedicati, sono destinati a subire nel tempo alterazioni di tipo cromatico e materiale, che sono dovute all'azione degli agenti atmosferici ed alle condizioni climatiche differenti per ogni area geografica (grado di umidità dell'aria, salinità, esposizione ai raggi U.V. e sbalzi termici).

Suggeriamo pertanto, per tutti i nostri prodotti openair, una collocazione ideale in verande e terrazzi coperti e/o semi coperti, comunque si sconsiglia l'esposizione diretta e prolungata alle intemperie.

La corretta manutenzione del prodotto rallenta e migliora i processi di alterazione dei vari materiali.

Per la manutenzione i prodotti devono essere lavati senza fare ricorso a detergenti aggressivi e devono essere asciugati rapidamente e accuratamente. Devono essere evitati i ristagni di acqua in qualsiasi parte del prodotto e si deve altresì evitare di urtare il prodotto provocando abrasioni che potrebbero incidere il trattamento protettivo effettuato sulle superfici dei materiali.

È altamente consigliato l'utilizzo delle "cover" impermeabili, così come la collocazione dei prodotti in ambienti protetti nel periodo in cui non vengono utilizzati in esterni.

EN

Outdoor furniture, as any products placed outdoor, is subjected with time to color and material shading bound to exposure to atmospheric agents and different geographic locations (air humidity, salts, UV rays and temperature leaps), even if treated with proper suitable finish.

As a consequence, the ideal setting recommended by Meridiani for all our openair products is in covered or partially-covered verandas or terraces, anyway avoiding direct exposure to atmospheric agents.

A proper product maintenance reduces natural material aging.

For a proper maintenance products should be washed without using aggressive detergents and cleaned quickly and carefully. Avoid keeping stagnant water on the products, as well as hitting frames thus removing the protective finish from the surfaces.

Meridiani highly suggest covering the products with the special water-proof slipcovers, along with stocking them indoor during winter season.

DE

Wie jedes Material, das im Außenbereich ausgestellt wird, können die Outdoor-Möbel, trotz spezieller Oberflächenbehandlung, im Laufe der Zeit chromatische und materielle Veränderungen erleiden, die von den atmosphärischen Einflüssen und unterschiedlichen klimatischen Bedingungen eines jeden geografischen Gebiets (z.B. Grad der Luftfeuchtigkeit, Salzgehalt, UV-Bestrahlung und Temperaturänderungen) abhängig sind.

Wir empfehlen daher, unsere Open Air Produkte überdacht im Außenbereich auszustellen.

Eine korrekte Pflege der Produkte verlangsamt die Alterungsprozesse der verschiedenen Materialien.

Zur Pflege empfehlen wir, keine aggressiven Reinigungsmittel zu verwenden und die Produkte schnell und sorgfältig zu trocknen. Wasserstau und Kratzer können die Schutzbehandlung der Materialoberfläche beeinträchtigen.

Die Verwendung einer wasserdichten „Abdeckung“ wird empfohlen sowie die Lagerung der Produkte in einer trockenen Umgebung, wenn diese im Außenbereich nicht verwendet werden.

FR

Les articles pour l'extérieur comme tous les produits laissés en plein air, même si traités par des procédés de finition délicats, vont se modifier d'un point de vue chromatique et matériel. Ces changements sont dû aux agents atmosphériques et aux conditions climatiques différentes pour chaque zone géographique (pourcentage d'humidité dans l'air, salinité, exposition aux rayons ultraviolets, écarts de température).

Pour cette raison, nous suggérons pour tous nos produits Open Air un placement sous vérandas et terrasses couvertes ou semi-couvertes. En tous cas, nous déconseillons l'exposition directe et prolongée aux intempéries.

L'entretien correct du produit ralentit et améliore le procès d'altération des différents matériaux.

Pour un entretien correct, on doit laver les produits sans utiliser des détergents agressifs et on doit les essuyer avec soin très rapidement. Il ne faut pas que de l'eau stagne sur aucune partie du produit et on doit éviter de heurter le produit et provoquer des abrasions qui pourraient endommager le traitement protecteur effectué sur la surface des matériaux.

Nous suggérons très fortement d'utiliser des "covers" imperméables, ainsi que de placer les produits à l'abri pendant les mois dans lesquels ils ne sont pas utilisés.

ES

Los productos para exteriores, como cualquier otro material colocado outdoor, aunque tratados con procesos de perfeccionamiento específicos, están destinados a sufrir con el tiempo alteraciones de tipo cromático y material, debidas a la acción de los agentes atmosféricos y a las condiciones climáticas diferentes para cada área geográfica (grado de humedad, salinidad, exposición a los rayos U.V. y cambios térmicos).

Sugerimos por esta razón, para todos nuestros productos Openair, una colocación ideal en porches y terrazas cubiertos y/o parcialmente cubiertas, se desaconseja en todo caso la exposición directa y prolongada a las intemperies.

El correcto mantenimiento del producto ralentiza y mejora los procesos de alteración de los diferentes materiales.

Para un correcto mantenimiento de los productos hay que limpiarlos sin utilizar detergentes agresivos y secarlos rápidamente y esmeradamente.

Hay que evitar estancamientos de agua en cualquiera parte del producto y además hay que evitar frotar el producto causando abrasiones que pudieran dañar la superficie tratada de los materiales.

Es muy recomendable el empleo de las fundas impermeables, así como la colocación de los productos en entornos protegidos o en interior cuando no se van a utilizar.